

MB12

# MOVEBAND



alcatel

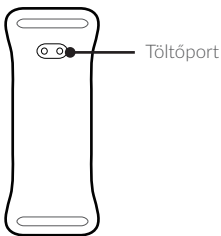
# Tartalomjegyzék

<b>A MOVEBAND MB12 készülék bemutatása.....</b>	<b>3</b>
A termék alapvető jellemzői.....	3
<b>1 A MOVEBAND készülék üzembe helyezése.....</b>	<b>4</b>
1.1 Az akkumulátor feltöltése.....	4
1.2 A MOVEBAND MB12 készülék viselése .....	5
1.3 A MOVEBAND készülék tisztítása .....	6
<b>2 A MOVEBAND készülék használata.....</b>	<b>7</b>
2.1 Be-/kikapcsolás .....	7
2.2 Párosítás.....	7
2.3 Párosítás bontása .....	7
2.4 A MOVEBAND MB12 készülék használata a fitnesz tevékenységei monitorozására.....	8
2.5 A MOVEBAND MB12 készülék használata az alvás monitorozására .....	8
<b>3 Az okostelefonon található alkalmazás használata .....</b>	<b>9</b>
3.1 A MOVEBAND alkalmazás telepítése .....	9
3.2 Fiók létrehozása.....	9
3.3 Bejelentkezés a fiókba.....	10
3.4 A MOVEBAND készülék párosítása.....	11
3.5 MOVEBAND alkalmazás .....	12
<b>4 Beállítások.....</b>	<b>15</b>
Én .....	16
<b>5 LED-es jelzőfény.....</b>	<b>16</b>
<b>Biztonság és használat .....</b>	<b>17</b>
<b>Általános információ .....</b>	<b>22</b>
<b>Felelősség kizárás .....</b>	<b>24</b>
<b>Jótállás .....</b>	<b>25</b>
<b>Hibaelhárítás .....</b>	<b>26</b>


# A MOVEBAND MB12 készülék bemutatása

A MOVEBAND MB12 készülék számos hasznos funkciót támogat. Nyomon követheti tevékenységeit, beállíthatja fitnessz célkitűzéseit, monitorozhatja alvása minőségét, valamint beállíthat intelligens ébresztőket és esemény- emlékeztetőket. Csuklója elfordításával beindíthatja a zenelejátszást, illetve aktiválhatja a kamera funkcióit. A tevékenységekkel és alvással kapcsolatos adatokat valós időben feltöltheti a MOVEBAND MB12 alkalmazásba. Ha a készülék párosítva van mobiltelefonjával, emlékeztetheti a bejövő hívásokról, üzenetekről, naptár- eseményekről stb.

**A töltőport az MOVEBAND MB12 készülék hátoldalán található.**



## A termék alapvető jellemzői

	Alkatrész	Leírás
	Méretek	48,5 × 18,0 × 7,9 mm
	Tömeg	Körülbelül 6 g
	Akkumulátorkapacitás	50 mAh (körülbelül 20 - 30 nap)
	Bluetooth hatótávolság	10 m (akadályok nélkül)
	Külső port	Pogo-tűs USB-port

# 1 A MOVEBAND készülék üzembe helyezése

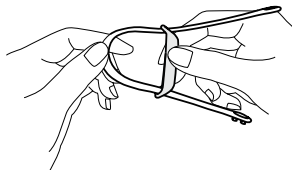
Kövesse az alábbi lépéseket MOVEBAND készüléke használatának elkezdéséhez

## 1.1 Az akkumulátor feltöltése

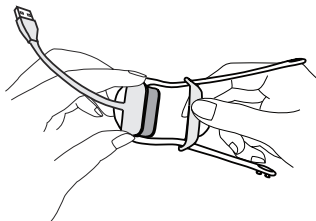
Első használat előtt, illetve ha huzamosabb ideig nem használta a készüléket, töltsse fel az akkumulátort.

**Megjegyzés:** Kizárólag a TCL által jóváhagyott töltőket, akkumulátorokat és kábeleket használjon. A jóvá nem hagyott töltők vagy kábelek az akkumulátor felrobbanásához, illetve az MB12 készülék károsodásához vezethetnek.

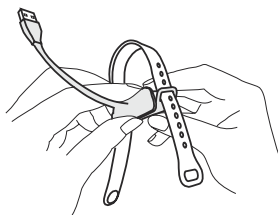
1. Húzza el a MOVEBAND MB12 készüléke szíját.



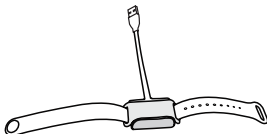
2. Vegye elő a töltődokkot és ellenőrizze, hogy a töltő tűi érintkeznek a MOVEBAND MB12 készülék hátoldalán található érintkezőkkel.



3. Helyezze a MOVEBAND MB12 készüléket a töltődokkba úgy, hogy az akkumulátorsaruk egymás felé nézzenek. Ha a csatlakozás létrejött, a LED folyamatosan világít.

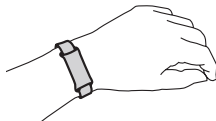
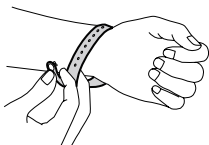


4. A MOVEBAND készülék teljes feltöltését követően vegye ki a töltődokkból. Válassza le a töltőt az elektromos aljzatról vagy a számítógépről.



## 1.2 A MOVEBAND MB12 készülék viselése

Nyissa ki a kapcsot és helyezze a MOVEBAND MB12 készüléket a csuklója köré. Állítsa be a szíjat megfelelően a csuklója körül, majd helyezze a rögzítőűt az egyik szabályozó nyílásba.



### Megjegyzések:

1. Ne hajlítsa meg túlságosan a szíjat. Ez az MB12 készülék károsodásához vezethet.
2. Igény szerint alternatív szíjak állnak rendelkezésére.

## 1.3 A MOVEBAND készülék tisztítása

A MOVEBAND készülék viselésekor tartsa tisztán és szárazon a készüléket és a csuklóját. Edzés után töröljön le minden izzadságcseppet. Törölje le rendszeresen a MOVEBAND készüléket tiszta papír törölkendővel vagy pamutból készült puha törölkendővel.

### A bőrszíj karbantartása

- A MOVEBAND készülék csuklóra történő rögzítésekor óvatosan húzza meg a szíjat az elhasználódás és kopás csökkentése érdekében.
- Tartsa MOVEBAND készülékét egy jól szellőztetett, hűvös és száraz helyen. Ha víz érte a készüléket, azonnal törölje meg tiszta papír törölkendővel vagy pamutból készült puha törölkendővel. Ha hosszabb ideig víz éri a szíjat, ennek minősége kárt szenvedhet és élettartama csökkenhet.
- A bőrszíjat ne úgy szárítsa, hogy kiteszi a napsugarak közvetlen hatásának, ne szárítsa melegítő készülékek, például hajszárító vagy mikrohullámú sütő segítségével. Ellenkező esetben ez a szíj felszínének összezsugorodásához vagy kinyúlásához vezethet.
- Kerülje a durva vagy éles tárgyakkal való érintkezést, hogy megelőzze a bőrszíj károsodását.
- Ne nyomja össze a szíjat és ne hajlítsa meg huzamosabb ideig, ellenkező esetben a szíj elvesztheti a formáját.
- Tartsa távol a szíjat gyúlékony, savas vagy alkáli anyagoktól. A jóállás nem terjed ki a bőrszíjon esetlegesen előforduló természetes jelekre vagy szépséghibákra.
- Ne húzza a szíjat túl szorosra, hogy elkerülje a ráncok képződését. Ne hajlítsa a helytelen irányba a szíjat, ez a bőranyag ráncosodását, illetve megrepedését eredményezheti.
- Ne próbálkozzon a szíj saját kezűleg való kilyukasztásával.

# 2 A MOVEBAND készülék használata

## 2.1 Be-/kikapcsolás

A MOVEBAND MB12 készülék automatikusan bekapcsol, amikor töltőre csatlakoztatja. A használat során nem kell kikapcsolni.

## 2.2 Párosítás

A MOVEBAND MB12 készüléket csak egy telefonnal lehet párosítani. Miután létrejött a Bluetooth kapcsolat a telefonjával, a MOVEBAND MB12 készülék nem fog megjelenni egyes telefonok Bluetooth eszközöket tartalmazó listáján. Ha egy másik telefonnal szeretné párosítani MOVEBAND készülékét, előbb bontsa az aktuális telefonnal való párosítását.

## 2.3 Párosítás bontása

**Android esetében:**

Nyissa meg a MOVEBAND alkalmazást, majd lépjen a **MOVEBAND beállítások** > **MOVEBAND törlése** menüpontba.

**iOS esetében:**

1. Nyissa meg a MOVEBAND alkalmazást, majd lépjen a **MOVEBAND beállítások** > **MOVEBAND törlése** menüpontba.
2. Lépjen a **Beállítások** > **Bluetooth** > **Készülékek** menüpontba, majd válassza ki a MOVEBAND lehetőséget. Ezt követően érintse meg a **Készülék elfelejtése** lehetőséget.

### MOVEBAND MB12 használata, amikor nincs párosítva

A MOVEBAND első használatakor előbb párosítania kell a MOVEBAND készüléket a telefonjával az idő telefonjáról való szinkronizálása érdekében.

Miután első alkalommal párosította a MOVEBAND készüléket telefonjával, használhatja a MOVEBAND készüléket a tevékenységeinek nyomon követésére,

valamint az alvás minőségének monitorozására anélkül, hogy ismét párosítania kellene telefonjával. Amennyiben azt szeretné, hogy értesítést kapjon a bejövő hívásokról és üzenetekről, párosítsa a MOVEBAND készüléket a telefonjával Bluetooth kapcsolaton keresztül, valamint bizonyosodjon meg arról, hogy a MOVEBAND alkalmazás be legyen kapcsolva.

## **2.4 A MOVEBAND MB12 készülék használata a fitnesz tevékenységei monitorozására**

- Állítsa be a fitnesz célkitűzéseit a MOVEBAND alkalmazásban.
- Fitnesz adatait a telefonján található MOVEBAND alkalmazásban tekintheti meg.

## **2.5 A MOVEBAND MB12 készülék használata az alvás monitorozására**

- Viselje a MOVEBAND MB12 készülékét alvási állapotának monitorozása céljából.
- A telefonján található MOVEBAND alkalmazás segítségével beállíthatja az intelligens ébresztőt.



# 3 Az okostelefonon található alkalmazás használata

## 3.1 A MOVEBAND alkalmazás telepítése


A MOVEBAND alkalmazást a következőképpen töltheti le és telepítheti:

1. Keressen rá a „ALCATEL MOVEBAND” alkalmazásra a Google Play áruházban (Android).
2. Keressen rá a „ALCATEL MOVEBAND” alkalmazásra az App Store áruházban (iOS).
3. Olvassa be az alábbi QR-kódot.



## 3.2 Fiók létrehozása

Érintse meg a Regisztráció gombot a MOVEBAND fiókjának létrehozásához. Állítsa be a fiókhoz tartozó e-mail címet és jelszót.



Az Ön e-mail címe

Adja meg.




Jelszó

[Elfelejtett jelszó](#)

**BEJELENTKEZÉS**


[REGISZTRÁCIÓ](#)



vagy jelentkezzen be ezzel:



  

Érintse meg a **Regisztráció** gombot a regisztrációs oldalra történő lépéshez.


< **REGISZTRÁCIÓ**

 Az Ön e-mail címe

 Jelszó (8-16 betű, illetve számjegy) 

 Adja meg ismét a jelszót 


**REGISZTRÁCIÓ**

A folytatással Ön elfogadja a Moveband felhasználási feltételeit 

[Felhasználási feltételek, Adatvédelem és biztonság](#)

### 3.3 Bejelentkezés a fiókba

A bejelentkezéshez adja meg e-mail címét és jelszavát.



Az Ön e-mail címe

Adja meg.




Jelszó

[Elfelejtett jelszó](#)

**BEJELENTKEZÉS**

[REGISZTRÁCIÓ](#)

vagy jelentkezzen be ezzel:

**Megjegyzés:** Ha elfelejtette a jelszót, érintse meg az Elfelejtett jelszó gombot a jelszó visszaszerzése érdekében.

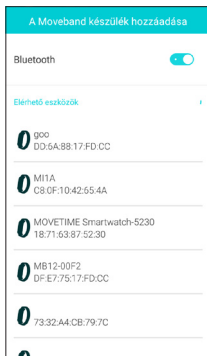
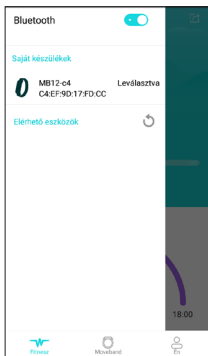


### 3.4 A MOVEBAND készülék párosítása

Csatlakoztassa a MOVEBAND MB12 készüléket a telefonjához a Bluetooth-kapcsolaton keresztül.

A párosítási üzemmód akkor veszi kezdetét, amikor a MOVEBAND MB12 készülék be van kapcsolva.

Aktiválja a Bluetooth funkciót a telefonján vagy a MOVEBAND alkalmazásban. Keressen rá, majd csatlakoztassa a MOVEBAND MB12 készüléket.

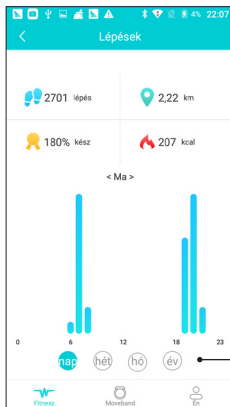


A MOVEBAND MB12 készülék telefonhoz való csatlakoztatása után a LED jelzőfények egy alkalommal felvillannak.

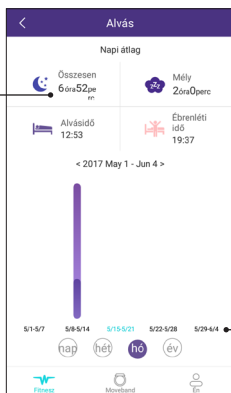
### 3.5 MOVEBAND alkalmazás

A MOVEBAND alkalmazás lehetővé teszi a MOVEBAND készülék telefonnal való párosítását, tevékenységeinek áttekintését, a célkitűzések beállítását stb. Első használat előtt regisztrálnia kell, be kell jelentkeznie vagy be kell fejeznie profilja létrehozását.





Csúsztassa balra és jobbra egy adott napon, héten, hónapban vagy évben megtett lépések megtekintéséhez.



Érintse meg az alvási állapot-előzmények megtekintéséhez.

Csúsztassa balra és jobbra egy adott napra, hétre, hónapra vagy évre vonatkozó alvási állapotok és mélyalvási időszakok megtekintéséhez.

# 4 Beállítások

**Ébresztő:** Állítson be egy ébresztőt a MOVEBAND készülék számára, a készülék pedig a beállított ébresztés idejének elérésekor rezegni fog.

**Értesítés:** Állítsa be a MOVEBAND készüléket, hogy az rezegjen, amikor a telefonján értesítéseket kap.

**Kézmozdulatok:** Állítsa be a kézmozdulatos vezérlést. Fordítsa a tenyerét lefelé, és fordítsa el kétszer a csuklóját a zenelejátszás vagy a kamera vezérlésének aktiválásához. Az okostelefonon lévő zene és kamera alkalmazásokat a MOVEBAND által érzékelt kézmozdulatokkal vezérelheti.

**Zene vezérlése:** Fordítsa a tenyerét lefelé és tartsa mozdulatlanul 1 másodpercig. Fordítsa el kétszer a csuklóját a zene indításához/leállításához.

Fordítsa a tenyerét lefelé és tartsa mozdulatlanul 1 másodpercig. Fordítsa el a csuklóját egyszer, majd fordítsa vissza a következő zeneszám lejátszásához.

**Kamera vezérlése:** Fordítsa a tenyerét lefelé és tartsa mozdulatlanul 1 másodpercig. Fordítsa el kétszer a csuklóját a kamera indításához.

Fordítsa a tenyerét lefelé és tartsa mozdulatlanul 1 másodpercig. Fordítsa el a csuklóját egyszer, majd fordítsa vissza a fénykép készítéséhez.

**A MOVEBAND beállítása:** Adja hozzá, törölje, nevezze át a MOVEBAND készüléket vagy bontsa a MOVEBAND készülék párosítását.

**Akkumulátor:** Az akkumulátor állapota és az utolsó töltés óta eltelt idő itt kerül kijelzésre.

**Saját MOVEBAND készülék keresése** Érintse meg a **Saját MOVEBAND készülék keresése** lehetőséget. A párosított MOVEBAND készülék villogni és rezegni fog.

**Firmware frissítés:** Ha egy új firmware áll rendelkezésre a MOVEBAND MB12 készülék vagy a MOVEBAND alkalmazás számára, egy értesítés fog megjelenni. Érintse meg a „Frissítés mobil adatkapcsolaton keresztül” lehetőséget.

**A készülékről:** Ez részletes leírást nyújt a készülékről, beleértve a firmware verzióját, a modellt, sorozatszámot, a Bluetooth verzióját stb.

**Profil:** Érintse meg a fénykép vagy a személyes adatok, mint például név, nem, magasság, testsúly, valamint a születési dátum frissítéséhez. Itt módja van a jelszó megváltoztatására is (8-16 alfanumerikus karakter).

**Célkitűzés beállítása:** Érintse meg a lépésekre, kalóriára, távolságokra és időkre vonatkozó célkitűzések beállításához.

**Eredményeim:** Az eredmények megjelenítése.

**Megjegyzés:** Miután elér egy eredményt, az adott eredmény megőrzésre kerül a szerveren. A készülék a tárolókapacitásától függően elvileg néhány hónapnyi adat elmentésére képes, amennyiben nem cseréli ki a készüléket és nem törli ki a tárolt adatokat.

**Kijelentkezés:** Érintse meg a „Saját profil” > „Kijelentkezés” lehetőséget.

## 5 LED-es jelzőfény

Érintse meg kétszer a karpántot az akkumulátor állapotának ellenőrzéséhez.

**Akkumulátor töltési állapotát jelző LED:**

Folyamat	LED	Leírás
67 - 100%	● ● *	Az első két LED jelzőfény folyamatosan világít, a harmadik villog.
33 - 67%	● * ○	Az első LED jelzőfény folyamatosan világít, a második villog.
0 - 33%	● ○ ○	Az első LED jelzőfény folyamatosan világít.

**Akkumulátor töltöttségi szintjét jelző LED**

Szint	LED	Leírás
10%	* ○ ○	Az első LED jelzőfény 3 alkalommal felvillan, és a készülék rezegni kezd.
5%	* ○ ○	Az első LED jelzőfény 3 alkalommal felvillan, és a készülék rezegni kezd.



# Biztonság és használat

Javasoljuk, hogy olvassa át figyelmesen ezt a részt, mielőtt használni kezdené a készülékét. A gyártó nem ismer el semmiféle felelősséget olyan károkért, amelyek helytelen használatból vagy az itt leírt utasításokkal ellenkező használatból származnak.

## **BIZTONSÁG A JÁRMŰFORGALOMBAN:**

Tekintettel arra, hogy tanulmányok szerint a készülék használata vezetés közben komoly veszélyt jelent, vezetés közben ne használja a készüléket, amíg a járművet le nem parkolta.

Bekapcsolt állapotban a készülék elektromágneses hullámokat bocsát ki, melyek zavarhatják a jármű elektronikus rendszereit, mint például az ABS blokkolásgátlót avagy a légzsákokat. Annak érdekében, hogy mindez ne okozzon problémát:

- ne tegye a készülékét a műszerfalra vagy a légzsák alkalmazási területére,
- ellenőrizze járműve márkakereskedőjénél vagy a gyártónál, hogy a műszerfal megfelelő módon árnyékolva van-e a rádióhullámoktól.

## **HASZNÁLATI FELTÉTELEK:**

Készülékét tanácsos időről-időre kikapcsolni teljesítményének optimalizálása érdekében.

Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha repülőgépre száll.

Kapcsolja ki a készüléket egészségügyi intézményekben is, leszámítva az erre kijelölt területeket. Csakúgy, mint sok más típusú, rendszeresen használt berendezés, a mobilkészülékek is zavarhatnak más elektromos vagy elektronikus eszközöket és rádiófrekvenciát alkalmazó berendezéseket.

Kapcsolja ki a készülékét, ha gázok, vagy gyúlékony folyadékok közelében tartózkodik. Szigorúan tartsa be az üzemanyag-raktáraknál, töltőállomásokon, vegyi üzemekben vagy más, potenciálisan robbanásveszélyes légkörrel rendelkező területeken elhelyezett feliratokat és utasításokat.

Ha a készülék be van kapcsolva, tartsa legalább 15 cm távolságra minden orvosi berendezéstől, például szívritmus-szabályozótól, hallókészüléktől, inzulinpumpától stb.

Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják és/vagy játszanak a készülékkel.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ön készüléke egybeépített kialakítással rendelkezik, az akkumulátor eltávolítása nem lehetséges. Ne kísérelje meg készüléke szétszerelését. A garancia érvényét veszti, amennyiben szétszereli a készülékét. A készülék szétszerelése továbbá az akkumulátor meghibásodásához vezethet, illetve allergiás reakciókat okozó anyagok szivárgását eredményezheti.

Óvatosan kezelje a készülékét és tartsa tiszta és pormentes helyen.

Ne tegye ki a készüléket szélsőséges időjárási vagy környezeti feltételeknek (nedvesség, pára, eső, beszivárgó folyadékok, por, tengeri levegő, stb.). A gyártó által javasolt működési hőmérséklet-tartomány:  $-10^{\circ}\text{C} - +50^{\circ}\text{C}$ .

$55^{\circ}\text{C}$  felett a készülék kijelzője károsodhat, ugyan ez ideiglenes és nem komoly mértékű.

Ne kísérelje meg a készülék felnyitását, szétszerelését vagy saját kezű javítását.

Ne ejtse le, dobja el vagy hajlítsa meg a készülékét.

Ne használja a készüléket, ha az üvegből készült képernyő sérült, repedt vagy törött, megelőzve ezzel a sérüléseket.

Ne fessen rá.

Csak a TCL Communication Ltd. és partnerei által ajánlott és az Ön készülékével kompatibilis akkumulátorokat, töltőkészülékeket és tartozékokat használjon. A TCL Communication Ltd. és partnerei nem ismernek el semmiféle felelősséget olyan károkért, amelyeket más típusú töltők vagy akkumulátorok okoztak.

Figyeljen oda minden figyelmeztetésre.

Ne nyissa fel és ne szerelje szét a MOVEBAND készüléket. Nem megfelelő használat esetén a készülék és az akkumulátor meghibásodhat és veszélyes lehet az emberi szervezetre és a környezetre.

Ne tisztítsa a MOVEBAND készüléket maró tisztítószerrel.

Ne tegye a MOVEBAND készüléket mosogatógépbe, mosógépbe vagy szárítógépbe.

Ne tegye a MOVEBAND készüléket melegítő eszközre/eszközbe, mint például mikrohullámú sütők, sütők vagy radiátorok.

Ne tegye ki a MOVEBAND készüléket szélsőséges hőmérsékletnek. Javasolt hőmérséklet-tartomány:  $-20^{\circ}\text{C} - 55^{\circ}\text{C}$ .

Ne helyezze a MOVEBAND készüléket nyílt láng/tűz közelébe.

Ne dobja tűzbe a MOVEBAND készüléket. Ez a készülék felrobbanásához vezethet.

A rozsdásodás megelőzése érdekében ügyeljen arra, hogy az USB csatlakozó ne érintkezzen vízzel.

Ne törje össze, ejtse le vagy lyukassza ki a MOVEBAND készüléket.

Soha ne engedje, hogy gyerekek a MOVEBAND készülékkel játszanak. A kis alkatrészek fulladásveszélyt okozhatnak.

A MOVEBAND domináns kézen való viselése nem javasolt.

## **IP-védettség (külső behatásokkal szembeni védetség) besorolás**

Az óra ellenőrzött környezetben történő tesztelés során víz- és porállónak bizonyult a megadott körülmények között (megfelel az IP67-besorolás követelményeinek a burkolatok által biztosított védelemről szóló IEC 60529 szabvány [IP kód] szerint; tesztkörülmények: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1 méter, 30 perc). Ennek ellenére a készülék nem minden esetben áll ellen a víznek.

Az órát például viselheti és használhatja edzés közben (az izzadságnak való kitettség nem okoz meghibásodást), esőben, illetve kézmosás közben. Azonban nem javasolt az óra vízbe merítése, mivel az óra kizárólag az alacsony nyomású vízsugár ellen védett. Ebből adódóan az óra viselése úszás vagy zuhanyzás közben nem javasolt.

### **Az óra használata során vegye figyelembe a következőket:**

Amennyiben az óra édesvízzel érintkezik, alaposan szárítsa meg egy tiszta, puha törülközővel. Amennyiben az óra az édesvíztől eltérő folyadékkal érintkezik, például sósvízzel, folyékony vegyszerekkel, ecettel, alkohollal vagy folyékony tisztítószerekkel, azonnal öblítse le a készüléket édesvízzel, majd alaposan szárítsa meg egy tiszta, puha törülközővel. Az édesvízzel való leöblítés és az utasítások szerinti megszáritás elmulasztása következtében az óra működőképessége csökken, illetve külső, vizuális hibák jelenhetnek meg.

Szárítsa meg az órát, mielőtt feltöltené.

Ne merítse víz alá az órát.

Ne tegye ki az órát nagynyomású vagy nagy sebességű víznek, például a csapból folyó víznek, hullámoknak vagy vízesésnek.

Ne használja az órát szaunában vagy gőzfürdőben.

Még ha az órája por- és vízálló is, mindig kerülje el azokat a környezeteket, ahol nagy mennyiségű por, homok vagy sár fordul elő, valamint kerülje a nedves/nyirkos, rendkívül magas vagy rendkívül alacsony hőmérsékletű környezeteket is.

Ajótállás nem terjed ki azokra a meghibásodásokra és külső hibákra, amelyek az óra nem megfelelő használatából származnak (ideértve az óra azon környezetekben való használatát, amelyek meghaladják a vonatkozó IP-besorolás korlátozásait).

A két számjegyű IP-besorolás első számjegye a szilárd halmazállapotú anyagokkal (köztük a porral) szembeni védelmet jelzi. A második számjegy az óra vízállóságára utal, amelyet a következő táblázat mutat be.

### **Szilárd halmazállapotú anyagokkal és porral szembeni védelem**

0: Nincs speciális védelem

1: Az 50 mm átmérőnél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett.

2: A 12,5 mm átmérőnél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett.

3: A 2,5 mm átmérőnél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett.

- 4: Az 1 mm átmérőnél nagyobb szilárd tárgyak ellen védett.
- 5: Porral szemben védett; korlátozott behatolás (nem károsító mértékű lerakódás).
- 6: Teljes por elleni védelem

### **Víz elleni védelem**

- 0: Nincs speciális védelem
- 1: Csepegő víz ellen védett
- 2: Csepegő víz ellen védett, amikor az óra a szokásoshoz képest legfeljebb 15 fokkal megdöntött helyzetben van.
- 3: Vízpermet ellen védett
- 4: Fröccsenő víz ellen védett
- 5: Bármilyen irányból jövő kisnyomású vízszugár ellen védett
- 6: Ideiglenes vízbeáradás ellen védett
- 7: Legfeljebb 1 méter mélységű vízbe merítés hatása ellen 30 percig védett.

### **ALLERGÉNEK:**

A TCL Communication Ltd. kerüli az ismert allergének használatát a termékeiben. Időnként azonban előfordulhat, hogy a készülékek vagy alkatrészek gyártása során kis mennyiségben olyan allergének használata szükséges, amelyekre bizonyos személyek érzékenyek lehetnek. Ez egy elterjedt gyakorlat számos termék gyártásában. Ezért javasoljuk, hogy vizsgálja meg azokat a termékeket, amelyek hosszan tartó érintkezésbe kerülnek a bőrével, és ne viselje ezeket, amennyiben bőrirritációt tapasztal.

### **A MAGÁNÉLET VÉDELME:**

Kérjük, vegye figyelembe, hogy tiszteletben kell tartania annak az országnak vagy államnak a mobilkészülékkel történő fényképkészítéssel és hangfelvétellel kapcsolatos törvényeit és törvényes előírásait, ahol a mobilkészüléket használja. Az ilyen törvények és előírások értelmében lehetséges, hogy szigorúan tilos fénykép- és/vagy hangfelvétel készítése más személyekről és azok személyes attribútumairól, ezek sokszorosítása és disztribúciója, mivel lehetséges, hogy mindezt a magánélet sérelmeként értelmezik. Amennyiben szükséges, a felhasználó kizárólagos felelőssége előzetes engedélyről gondoskodni személyes vagy bizalmas beszélgetések rögzítése esetén vagy egy fénykép készítése alkalmával egy másik személyről; a mobilkészüléke gyártója, értékesítője vagy viszonteladója (ideértve a szolgáltatót) mentes mindennemű felelősségtől, amely a mobilkészüléke nem megfelelő használatából ered.

### **ADATVÉDELEM**

Vegye figyelembe, hogy a MOVEBAND használata során bizonyos személyes adatai megosztásra kerülhetnek a fő készülékkel (okostelefon). Személyes

adatainak védelméről Önnek kell gondoskodnia. Ne osszon meg ilyen adatokat illetéktelen eszközökkel vagy a készülékéhez csatlakozó más készülékekkel. A termék újrahasznosítása, visszaküldése, illetve elajándékozása előtt gondoskodjon a személyes adatok végleges törléséről vagy eltávolításáról. Ügyeljen arra, hogy kizárólag megbízható forrásból származó alkalmazásokat és frissítéseket telepítsen. Bizonyos alkalmazások befolyásolhatják a termék teljesítményét és/vagy olyan személyes információkhoz is hozzáférhetnek, mint például a fiókadatok, hívásadatok, helyadatok vagy a hálózati erőforrások.

Vegye figyelembe, hogy a TCL Communication Ltd. minden megosztott adatot a vonatkozó adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően tárol. E célból a TCL Communication Ltd. megfelelő technikai és szervezeti intézkedéseket ültet gyakorlatba és tart fenn az összes személyes adat védelme érdekében, például jogosulatlan vagy jogellenes feldolgozás, véletlenszerű elvesztés vagy megsemmisülés, illetve sérülés ellen, ezen intézkedések pedig biztosítják a megfelelő biztonsági szintet figyelembe véve

- (i) a rendelkezésre álló technikai lehetőségeket
- (ii) az intézkedések gyakorlatba ültetésének költségeit,
- (iii) a személyes adatok feldolgozásával kapcsolatos kockázatokat, valamint
- (iv) a feldolgozott személyes adatok érzékeny jellegét.

Személyes adatait bármikor elérheti, megtekintheti és módosíthatja a felhasználói fiókjába való bejelentkezéssel, profilja megtekintésével, illetve ha közvetlenül felveszi velünk a kapcsolatot a [privacy.europe@tcl.com](mailto:privacy.europe@tcl.com) e-mail címen. Személyes adatai módosításának vagy törlésének igénylése esetén igazolnia kell a személyazonosságát, mielőtt eleget tehetnénk a kérelmének.

## **AKKUMULÁTOR:**

A légi közlekedési szabályozások értelmében a termékéhez tartozó akkumulátor nincs feltöltve. Használat előtt töltsse fel.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ön készüléke egybeépített kialakítású készülék, a hátlap és az akkumulátor eltávolítása nem lehetséges. Vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket:

- Ne kísérelje meg a hátlap eltávolítását,
- Ne kísérelje meg az akkumulátor eltávolítását, cseréjét vagy felnyitását,
- Ne szúrja ki a készülék hátlapját,
- Ne égesse el, és ne selejtezze ki a készülékét háztartási hulladékokkal, illetve ne tartsa 60°C fokot meghaladó hőmérsékleten.

A készüléke és az akkumulátor megbonthatatlan egységként történő kiselejtezése a helyileg érvényes környezetvédelmi szabályozásoknak megfelelően kell történni.



A készüléken, az akkumulátoron és a tartozékokon található szemközti jel arra figyelmeztet, hogy ezeket a termékeket élettartamuk végén hulladékgyűjtő pontokban kell leadni:

■ - A helyi hulladéklerakó központokban található, ilyen berendezéseknek fenntartott szemetesekbe

- Az értékesítési pontokon található gyűjtőtartályokba.

Ezt követően az alkotórészek újrahasznosítás tárgyát képezik, így nem kerülnek a természetbe és ismét felhasználhatók lesznek.

### **Az Európai Unió országaiiban:**

Ezek a gyűjtőhelyek térítésmentesen érhetők el.

Valamennyi ezzel a jellel ellátott terméket ezeken a gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.

### **Az Európai Unió területén kívül:**

Az ezt a jelet viselő berendezéseket nem szabad a szokványos hulladékgyűjtőben elhelyezni, amennyiben az

ön területén vagy régiójában található megfelelő hulladék-újrafeldolgozó és gyűjtőintézmény; ehelyett ezeket a gyűjtőhelyen kell elhelyezni újrahasznosítás céljából.

**FIGYELEM:** NEM MEGFELELŐ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ESETÉN FENNÁLL A ROBBANÁSVESZÉLY KOCKÁZATA. A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAI SZERINT SELEJTEZZE LE.

### **TÖLTŐBERENDEZÉSEK**

A technikai problémák elkerülése érdekében az TCL az 5V, 1A teljesítményű USB csatlakozású töltő használatát javasolja töltéshez.

Az elektromos hálózati tápellátású töltőberendezések 0°C - 45°C közötti hőmérsékleti tartományban használhatók.

Az ön mobilkészülékéhez tartozó töltőkészülékek kielégítik az információ-technológiai berendezések és az irodai berendezés használat számára kidolgozott szabványokat. A 2009/125/EC számú környezetbarát tervezésről szóló irányelvnek megfelel. Az eltérő elektromos specifikációk miatt az egy adott területen beszerzett töltőkészülék esetleg nem működik egy másik területen. A töltőkészülékek csak erre a célra használandók.

## **Általános információ**

- **Weboldal:** [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)

- **Forrádrót:** tájékozódjon a „TCL Communication Services” brosrából vagy látogassa meg a weboldalunkat.
- **Gyártó:** TCL Communication Ltd.
- **Cím:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

Weboldalunkon megtekintheti a GYIK (Gyakran Ismételt Kérdések) részt. Mindemellett e mailben is elérhet bennünket és felteheti kérdéseit.

A rádiófrekvenciás készülék az alábbi frekvenciasávokon és maximális rádiófrekvenciás teljesítménnyel üzemel:

Bluetooth: < 4 dBm

Az TCL Communication Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az ALCATEL MB12 típusú rádiófrekvenciás készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: [http://www.alcatel-mobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatel-mobile.com/EU_doc).

A rádiófrekvenciás készülék rendeltetésszerű üzemelését lehetővé tevő tartozékok és összetevők, valamint a szoftver leírása az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövegében található meg, a következő weboldalon: [http://www.alcatel-mobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatel-mobile.com/EU_doc).

## LICENCEK



A Bluetooth elnevezés és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és a TCL Communication Ltd. és partnerei által történő használatuk licenc alapján történik. Egyéb védjegyek és márkanevek azok megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

### **ALCATEL MB12 Bluetooth Nyilatkozat azonosító D034414**

Ezúton szeretnénk felhívni a figyelmét arra, hogy a szellemi tulajdon-jogok megsértését illetően a végfelhasználónak nyújtott jótállás kizárólag az EU/EEA/Switzerland tagállamaira korlátozódik.

Amennyiben a Termék az Európai Unión kívülre történő exportálás tárgyát képezi, valamint ha a végfelhasználó a Terméket az EU/EEA/Switzerland területén kívülre viszi, illetve ott használja, akkor a gyártó és beszállítói Termékre vonatkozó felelőssége, jótállása vagy kártalanítási kötelezettsége érvényét veszti (ideértve a szellemi tulajdon-jogok megsértésével kapcsolatos összes kártalanítási kötelezettséget).

# Felelősség kizárás

A TCL Communication Ltd. NEM VONHATÓ FELELŐSSÉGRE A SZOFTVER VAGY A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ, HASZNÁLATÁHOZ, HASZNÁLHATATLANSÁGÁHOZ, TARTALMÁHOZ VAGY FUNKCIÓIHOZ KAPCSOLÓDÓ KÁROKÉRT, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A HIBÁKNAK, MULASZTÁSOKNAK, ÜZEMZAVAROKNAK, MEGHIBÁSODÁSOKNAK, KÉSEDELMES MŰKÖDÉSNEK VAGY ÁTVITELNEK, SZÁMÍTÓGÉPES VÍRUSOKNAK, CSATLAKOZÁSI HIBÁKNAK, HÁLÓZATI TÖBBLETKÖLTSÉGEKNEK, ALKALMAZÁSOKON BELÜLI VÁSÁRLÁSOKNAK BETUDHATÓ, ILLETVE SEMMILYEN EGYÉB KÖZVETLEN, KÖZVETETT, SPECIÁLIS, VÉLETLENSZERŰ, PÉLDÁT STATUÁLÓ KÁR VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT, MÉG AKKOR SEM, HA A TCL Communication Ltd. ÉRTESÜLT AZ ILYEN JELLEGŰ KÁROK ELŐFORDULÁSÁNAK LEHETŐSÉGÉRŐL. BIZONYOS JOGRENDSZEREK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁSOK ÉS KORLÁTOZÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK. AZ ELŐZŐ KIKÖTÉSEK SÉRELME NÉLKÜL, A TCL Communication Ltd. ÖNNEL SZEMBENI TELJES FELELŐSSÉGE AZ ÖSSZES OLYAN VESZTESÉG, KÁR ÉS JOGALAP (FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY SZERZŐDÉSEL VAGY JOGSÉRTÉSSEL KAPCSOLATOSAK, ILLETVE MÁS JELLEGŰEK) VONATKOZÁSÁBAN, AMELYEK A SZOFTVER VAGY HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ ALKALMAZÁSOK KÉSZÜLÉKEN TÖRTÉNŐ HASZNÁLATÁBÓL VAGY A JELEN VÉGFELHASZNÁLÓI LICENC-MEGÁLLAPODÁS BÁRMILYEN KIKÖTÉSÉBŐL SZÁRMAZIK, NEM HALADHATJA MEG A VÁSÁRLÓ ÁLTAL KIFEJEZETTEN A MOVETIME ALKALMAZÁSÉRT VAGY A JELEN KÉSZÜLÉKEN MEGTALÁLHATÓ, HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ ALKALMAZÁSOKÉRT FIZETETT ÖSSZEGET. A FENT EMLÍTETT KORLÁTOZÁSOK, KIZÁRÁSOK ÉS FELELŐSSÉGGIZÁRÁSOK A HATÁLYOS JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG ALKALMAZANDÓK, MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS, HA A JOGORVOSLAT NEM ÉRI EL A CÉLJÁT.

LEHETSÉGESEK BIZONYOS ELTÉRÉSEK A FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ LEÍRÁSAI ÉS A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE KÖZÖTT, A KÉSZÜLÉK SZOFTVER VERZIÓJÁTÓL VAGY A SPECIFIKUS HÁLÓZATI SZOLGÁLTATÁSOKTÓL FÜGGŐEN.

## Gyermekek védelme

Ezek a készülékek nem játékok, ezért veszélyesek lehetnek a kisgyermek számára.



## Újrahasznosítás

Ne dobja a termékeket vagy az elektromos tartozékokat (például a töltőket vagy akkumulátorokat) a háztartási hulladék közé. Figyelmeztetés: Az akkumulátorokat sem külön, sem a mobiltelefonnal együtt ne dobja tűzbe, mivel felrobbanhatnak. Ezen termékek kiselejtezése a helyi vagy regionális hatóság által alkalmazott országos hulladékgyűjtési és újrahasznosítási előírásoknak megfelelően kell történnjen. Ezen felül a feleslegessé vált **ALCATEL** termékeket és elektromos tartozékokat visszajuttathatja bármelyik helyi hivatalos **ALCATEL** szervizközpontba. A csomagolást és az útmutatókat kizárólag az országos hulladékgyűjtési és újrahasznosítási előírásoknak megfelelően szabad kiselejtezni. További részletekért vegye fel a kapcsolatot a regionális hatóságokkal.

## Jótállás

Célunk, hogy „értéket nyújtsunk vásárlóinknak”. A vásárlókat megillető jogok hatékonyabb védelme érdekében kérjük, hogy olvassa el az alábbi pontokat:

A MOVEBAND készülékre az eredeti számlán feltüntetett vásárlási dátumtól számított tizenkét (12) hónapos jótállás érvényes bármilyen, normál használati körülmények között felmerülő meghibásodásra vagy rendellenes működésre. (A jótállási időszak országtól függően változhat.)

A jótállási időszakon belül a vállalat által biztosított díjtalan javítási szolgáltatások tárgyát azok a meghibásodások és károsodások képezik, amelyek normál használat mellett történő keletkezése az arra felhatalmazott műszaki szakember véleménye alapján megállapítható. Az alábbiakban felsorolt esetekben a vállalat költségeket számíthat fel vagy elutasíthatja a javítást:

- A. Baleset vagy helytelen használat okozta károsodások.
- B. A terméken végzett tesztek, javítások, szétszerelések, illetve ezen tevékenységek engedélyezése olyan személyek számára, akik nem jogosultak ezekre a műveletekre.
- C. Nem hivatalos tartozékok használata, vagy nem hivatalos tartozékok csatlakoztatása által okozott károsodások.

### Akkumulátor

A korlátozott jótállás kizárólag akkor terjed ki az akkumulátorokra, ha az akkumulátor kapacitása 80% alá csökken, illetve szivárog. A korlátozott jótállás nem terjed ki az akkumulátorokra a következő esetekben:

(i) az akkumulátor a TCL Communication Ltd. által nem megjelölt, illetve nem jóváhagyott akkumulátortöltővel került feltöltésre;

(ii) az akkumulátor zárjegye megrongálódott vagy felnyitásra utaló nyomok láthatók;

(iii) az akkumulátor a megfelelő MOVEBAND készüléktől eltérő készülékben került használatra.

## Szoftver

- Fizikai adathordozón tárolt szoftver

Semmilyen garancia nincs arra, hogy a szoftver meg fog felelni az igényeinek, hogy működni fog harmadik féltől származó hardverekkel vagy szoftveralkalmazásokkal, hogy a szoftver zavartalanul és hibamentesen fog működni, vagy hogy a szoftver összes hibáinak kijavítására sor kerül.

- NEM fizikai adathordozón tárolt szoftver

A nem fizikai adathordozón tárolt szoftver (például internetről letöltött szoftverek) „adott állapotban” áll rendelkezésre, bármilyen garancia nélkül.

# Hibaelhárítás

## Úgy tűnik, hogy a MOVEBAND MB12 készülékem nem töltődik.

Használjon egy a TCL vállalat által jóváhagyott USB-kábelt. Ha a MOVEBAND készülék továbbra sem töltődik, próbálkozzon egy másik USB-kábellel és csatlakoztassa egy számítógép USB-portjához. Megpróbálhatja a töltőt egy másik tápforrásra csatlakoztatni.

## Nem tudom konfigurálni a MOVEBAND MB12 készülékemet a telefonommal együtt való működésre.

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a MOVEBAND készülék fel van töltve.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az Android készüléke Android 4.3 vagy ennél újabb szoftververzióval rendelkezik, illetve hogy az iOS készüléke iOS 8.0 vagy újabb szoftververzióval rendelkezik-e, amely támogatja a 4.2-es Bluetooth verziót.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a MOVEBAND alkalmazás legújabb verziója telepítve van a telefonján, majd párosítsa és csatlakoztassa a karpántját a telefonjával.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a MOVEBAND készülék a telefonjától számított 10 méteres hatótávolságon belül található.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a Bluetooth funkció be van kapcsolva a telefonján.

- Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonján, majd várjon egy percet.
- Konfigurálja ismét a MOVEBAND készüléket a telefonjával együtt történő működésre.
- Ha még mindig nem jött létre a kapcsolat, végezze el a karpánt visszaállítását vagy bontsa a karpánt párosítását, majd próbálja meg ismét a csatlakozást.

## **A MOVEBAND MB12 készülékről érkező adatok helytelennek tűnnek**

- Az adatok gyűjtéskor és bármilyen mérés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a MOVEBAND készüléket a domináns kezének a csuklójára csatolta fel, illetve hogy legalább egy éjszakát aludt úgy, hogy a MOVEBAND készüléket viselte.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy aktív internetkapcsolattal rendelkezik a MOVEBAND készülék és a telefonon található alkalmazás között történő sikeres adatszinkronizálás lehetővé tétele érdekében.

## **A MOVEBAND MB12 készülék visszaállítása**

- Keresse meg és érintse meg a Moveband > Moveband visszaállítása lehetőséget a telefonján.
- Érintse meg az „Összes adat törlése és visszaállítás” lehetőséget.

## **Mi a teendő, ha az okostelefonom nem kapja meg az értesítéseket?**

Ahhoz, hogy a telefonja fogadni tudja az értesítéseket a MOVEBAND készülékről, végezze el az alábbi lépéseket.

1. Állítsa be a ALCATEL MOVEBAND alkalmazást, hogy a telefon bekapcsolásakor automatikusan elinduljon.
2. Adja hozzá a ALCATEL MOVEBAND alkalmazást a fehérlistához vagy a védett alkalmazások listájához.
3. Kapcsolja ki az összes energiatakarékos beállítást, amely a képernyő zárolása esetén leállítja az alkalmazást.
4. Lépjen a **Beállítások > Értesítések > Alkalmazás értesítések > ALCATEL MOVEBAND** menüpontba. Tiltsa le, majd engedélyezze ismét a ALCATEL MOVEBAND értesítéseit.
5. Indítsa újra az okostelefonját.

© Copyright 2017 TCL Communication Ltd. Minden jog fenntartva

A TCL Communication Ltd. fenntartja a jogot az anyag- vagy műszaki specifikációk előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

[www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)

A MOVEBAND okosóra használatára vonatkozó részletesebb információkért látogassa meg a [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com) weboldalt, ahonnan letöltheti a teljes felhasználói kézikönyvet. A weboldalon továbbá válaszokat találhat a gyakran ismételt kérdésekre stb.

**alcatel**